

## **BAB V**

### **SIMPULAN DAN SARAN**

#### **5.1 Simpulan**

Dari hasil penelitian yang dilakukan terdapat kesimpulan sebagai berikut

1. Terdapat 44 bentuk pemakaian fatis pada aktivitas masyarakat di pasar lembor dengan menggunakan bahasa Manggarai dialek Lembor. Bentuk fatis tersebut terdiri dari 23 bentuk fatis yang terdiri dari partikel, 10 bentuk fatis yang terdiri dari kata, 14 bentuk fatis yang terdiri dari frase.
2. Fungsi fatis bahasa Manggarai dialek Lembor terdiri dari 52 fungsi fatis. Fungsi fatis tersebut terdiri dari 19 fungsi menekankan, 6 fungsi menguatkan, 2 fungsi memulai percakapan, 3 fungsi menghaluskan, 3 fungsi meminta persetujuan atau pendapat, 2 fungsi ungkapan keraguan, dan 14 fungsi fatis bahasa Manggarai lainnya.

#### **5.2 Saran**

1. Penelitian masalah analisis bentuk dan fungsi fatis bahasa Manggarai dialek Lembor ini masih kurang, untuk itu diharapkan bagi peneliti selanjutnya agar meneliti tentang bentuk dan fungsi fatis pada bahasa Manggarai dialek Lembor hingga dapat mengetahui bentuk dan fungsi bahasa Manggarai dalam kegiatan berkomunikasi.
2. Pemerintah diharapkan menjadikan hasil penelitian ini sebagai kearifan lokal yang harus di lestarikan.

## DAFTAR PUSTAKA

- Chaer, A. 2012. *Linguistik Umum*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Chaer, A. 2015. *Sintaksis Bahasa Indonesia Pendekatan Proses*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Ebat, S, R., Ebat, F., 2018. *Kamus Bahasa Manggarai-Indonesia Indonesia-Manggarai*. Bogor: Mardi Yuana.
- Jumanto, DR. *Komunikasi Fatis di Kalangan Penutur Jati Bahasa Inggris*. Yogyakarta: Textium.
- Kridalaksana, H. 2008. *Kamus Linguistik*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.
- Kridalaksana, H. 1994. *Kelas Kata dalam Bahasa Indonesia*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.
- Mahsun, 2017. *Metode Penelitian Bahasa Tahapan, Strategi, Metode, dan Tekniknya*. Depok: Rajawali Pers.
- Mahsun, 2017. *Metode Penelitian Bahasa Tahapa*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.
- Muis, Ba'dulu, M.A., Herman, M.S., 2005. *Morfosintaksis*. Jakarta: PT Rineka Cipta.
- Noviatri., Reniwati.,2010. *Kategori Fatis Bahasa Minangkabau*. Minangkabau: Minangkabau Press.
- Putrayasa, B.I. 2008. *Kajian Morfologi*. Bandung: PT Refika Aditama
- Sugiyono. 2017. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Sugiyono. 2014. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Sugiyono. 2010. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: Alfabeta
- Tarigan, 2015. *Pengajaran Pragmatik*. Bandung: CV Angkasa.



## DAFTAR PERTANYAAN WAWANCARA (PENJUAL)

Nama : informan 1

Usia:

Alamat:

Pertanyaan dalam bahasa Indonesia.

1. Sudah berapa lama sih anda berjualan di pasar Lembor?
2. Benar kah, lalu berapa pendapatan anda per harinya?
3. Apakah dengan penghasil segitu sudah sangat memenuhi kebutuhan sehari anda?
4. Bagaimana sih pendapat anda terhadap pembeli di pasar ini?
5. Sebagai orang yang sehari-harinya menempati pasar, bagaimana sih menurut anda tentang kebersihan dipasar ini?
6. Apakah keamanan di pasar ini sudah sangat terjamin ya?
7. Mengenai fasilitas yang ada di pasar ini, apakah sudah sangat memenuhi standar?

Pertanyaan dalam bahasa Manggarai.

1. pisa nais ite pika ce'e pasar lembor ga?
  2. Asa ta, pisa ga peng hasil pika dite ca lesa?
  3. Asa eme pengasilan cenggitu nganceng memenuhi kebutuhan ca lesa dite ko?
  4. Co'o menurut ite ge tentang kebersihan one pasar ho'o selama ite pika ce'e ho'o?
  5. Ite ho'o ata setiap lesa kaeng one pasar, co'o menurut ite tentang kebersihan ce'e pasar ho'o ge?
  6. Asa eme masalah keamanan ce'e pasar ho'o, poli aman ko?
  7. Eme masalah fasilitas ce'e pasar ho'o ge, lengkap ko toe?
- 
1. Pu'ung ntaung 1998 ra nono, berarti poli sua pulung ca tahun nono. Lor ga
  2. Itu go sekitar 1.000.000 ca lesa, kadang nganceng lebih, tergantung rejeki ta nono.
  3. Eng ngance ra nono, Alhamdulillah lebih tu'ung hitu ga
  4. Lumayan dia ra , pas poli renovasi one pisa tahun 2016 ga.

5. Mangaa ata tukang congko weang ra
6. Eng poli aman gra, mangga ata lami na pasar ho'o
7. Ta neka rabo kat, toe mak lengkap na.f



## DAFTAR PERTANYAAN WAWANCARA PENJUAL (HARI-1)

Nama : informan 2

Usia:

Alamat:

Pertanyaan dalam bahasa Indonesia.

8. Sudah berapa lama sih anda berjualan di pasar Lembor?
9. Benar kah, lalu berapa pendapatan anda per harinya?
10. Apakah dengan penghasil segitu sudah sangat memenuhi kebutuhan sehari anda?
11. Bagaimana sih pendapat anda terhadap pembeli di pasar ini?
12. Sebagai orang yang sehari-harinya menempati pasar, bagaimana sih menurut anda tentang kebersihan dipasar ini?
13. Apakah keamanan di pasar ini sudah sangat terjamin ya?
14. Mengenai fasilitas yang ada di pasar ini, apakah sudah sangat memenuhi standar?

Pertanyaan dalam bahasa Manggarai.

8. pisa nais ite pika ce'e pasar lembor ga?
9. Asa ta, pisa ga peng hasil pika dite ca lesu?
10. Asa eme pengasilan cenggitu nganceng memenuhi kebutuhan ca lesu dite ko?
11. Co'o menurut ite ge tentang kebersihan one pasar ho'o selama ite pika ce'e ho'o?
12. Asa eme masalah keamanan ce'e pasar ho'o, poli aman ko?
13. Eme masalah fasilitas ce'e pasar ho'o ge, lengkap ko toe?

8. Puli 18 tahun masuk tahun ho'o nge
9. Bo bias nta, ya sekitar 500 ribu nggitu ca lesu, biasa na. ome toe kali ga ngance eta mae hitu ca lesu. Ome sepi wa mai 500 hitu.
10. Co'o leng, dapat cekoet-cekoet ta ome lebih dari stor bos.
11. Aeeee kurang begitu memuaskan ta ite, ae a berserakan sampah
12. Untuk sementara ho'o aman-aman kat, woleng ome ram pembeli ra nditu mangan toe aman ga.
13. Toe manga lengkap ta nak

## DAFTAR PERTANYAAN WAWANCARA (PENJUAL)

Nama : informan 3

Usia:

Alamat:

Pertanyaan dalam bahasa Indonesia.

15. Sudah berapa lama sih anda berjualan di pasar Lembor?
16. Benar kah, lalu berapa pendapatan anda per harinya?
17. Apakah dengan penghasil segitu sudah sangat memenuhi kebutuhan sehari anda?
18. Bagaimana sih pendapat anda terhadap pembeli di pasar ini?
19. Sebagai orang yang sehari-harinya menempati pasar, bagaimana sih menurut anda tentang kebersihan dipasar ini?
20. Apakah keamanan di pasar ini sudah sangat terjamin ya?
21. Mengenai fasilitas yang ada di pasar ini, apakah sudah sangat memenuhi standar?

Pertanyaan dalam bahasa Manggarai.

14. pisa nais ite pika ce'e pasar lembor ga?
15. Asa ta, pisa ga peng hasil pika dite ca lesa?
16. Asa eme pengasilan cenggitu nganceng memenuhi kebutuhan ca lesa dite ko?
17. Co'o menurut ite ge tentang kebersihan one pasar ho'o selama ite pika ce'e ho'o?
18. Asa eme masalah keamanan ce'e pasar ho'o, poli aman ko?
19. Eme masalah fasilitas ce'e pasar ho'o ge, lengkap ko toe?

14.

## DAFTAR PERTANYAAN WAWANCARA PENJUAL (HARI-2)

Nama: Nansi

Usia: 25

Pendidikan terakhir: SMA

1. Bagaimana dengan barang dagangan anda hari ini?
2. Apakah di hari libur seperti sekarang, dagangan anda bertambah laku atau malah berkurang?
3. Kalau menurut anda apa sih yang buat hari libur seperti ini barang dagangan anda laku/tidak laku?
4. Biasanya kalau barang dagangan anda laku/tidak laku, anda akan buka sampai jam berapa?
5. Selama anda berjualan di sini, apa saja yang menjadi keluhan anda?

Pertanyaan dalam bahasa Manggarai

1. Co'o barang pika dite leso ho'o?
2. Co'o ome hari libur go'o, laku ko toe barang pika dite ?
3. Asan menurut dite, apa ata pande hari libur ngo'o barang pika dite laku ko toe laku?
4. Biasan go ome barang pika dite laku ko toe laku, ite buka jam pisa?
5. Selama ite pika ndo'o, apa kat keluhan ite?

Jawab:

1. Barang pika gami leso ho'o lumayan rame e
2. Tergantung go, ome rame ata mai pasar hari libur rame kole pasar.
3. Menurut gaku ajol manga waktu mai pesiar ce'e pasar ata nengnggitu kole pemasukan gaku one mai pika barang ho'o
4. Biasa gami buka jam 7, ai jam 7 manga ata mai pasar diu mai
5. Keluhan gami ndo'o ra eme musim usang do kat sampa berserakan ce'e ho'o.



## DAFTAR PERTANYAAN WAWANCARA PEMBELI (HARI-1)

Nama: (Nurwahida)

Usia:

Pendidikan terakhir:

Pertanyaan dalam bahasa Indonesia

1. Bagaimana menurut anda tentang lingkungan pasar ini?
2. Kasih alasan paling panjang anda kenapa lebih menyukai pasar ketimbang tempat lain?
3. Apakah harganya cukup terjangkau?
4. Apakah pasar ini sudah sangat memenuhi kebutuhan anda sebagai pembeli?
5. Bagaimana menurut anda dengan cara pelayanan penjual terhadap anda sebagai pembeli?
6. Apakah barang dagangan di sini sudah sesuai dengan harga yang diberikan?

Pertanyaan dalam bahasa Manggarai

1. Co'o menurut ite tentang lingkungan ce'e pasar ho'o?
2. Teing alasan paling panjang dite co'o senang pasar ho'o ketimbang tempat bana?
3. Asa hargan ge cukup terjangkau ko?
4. Asa pasar ho'o poli keta memenuhi kebutuhan dite sebagai ata weli?
5. Co'o menurut ite agu cara layan ata pika terhadap ite sebagai ata weli?
6. Asa barang pika ce'e ho'o poli sesuai agu harga ata tawar data ko?

1. Dia-dia kat ta nana
2. Menurut hami go pasar ho'o aman-aman kat.
3. Pas-pas jeper ta hang wie lesa.
4. Eng ta nana
5. Di'a-di'a na, ome manga perselisihan harga nganceng tawar ta nana
6. Bo keualitas ra cama kat.

## DAFTAR PERTANYAAN WAWANCARA PEMBELI (HARI-2)

Nama: Fauzy Sharyf

Usia: 45

Pendidikan terakhir: SMP

### Pertanyaan bahasa Indonesia

1. Selain berbelanja, apakah ada tujuan anda yang lain?
2. Di hari libur seperti ini apa yang membuat anda lebih memilih ke pasar?
3. Bagaimana menurut anda tentang pengunjung pasar di hari libur?
4. Menurut anda apa yang membuat pengunjung pasar ramai/sepi di hari libur?
5. Apa yang ingin anda sampaikan kepada pengurus pasar terkait dengan keadaan pasar?

### Pertanyaan bahasa Manggarai

1. Selain mo weli, apa manga barang dio?
2. Ome hari libur ngo'o, apa alasan dite lebih ngoeng mo pasar ketimbang tempat bana?
3. Co'o menurut dite agu ata belanja sale pasar one hari pasar libur ngo'o?
4. Menurut dite apa alasan ata weli sale pasar ho'o lebih rame/sepi ome hari libur ngo'o?
5. apa jaong dite latang ise ata urus pasar agu keadaan pasar ho'o?

### Jawaban

1. Hami belanja seluruh kebutuhan gami. Weli nakeng, weli ute, do kat ga. Apa lagi gami ho'o kebutuhan paska.
2. Ce pasar ho'o kesempatan gami mai lako-lako. Pokoknya lako-lako kat ta.
3. Mau taung ata belanja, ai hari ho'o kesempatan.
4. Ai ata nia-nia kat mai taung, jadi rame cumang taung sale pasar.
5. Harap dami pasar ho'o gerolo na semakin maju.

# FOTO DOKUMENTASI







ANALISIS BENTUK DAN FUNGSI FATIS PADA AKTIVITAS JUAL BELI  
MASYARAKAT DI PASAR LEMBOR KECAMATAN LEMBOR KABUPATEN  
MAGGARAI BARAT

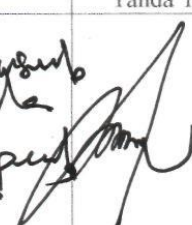
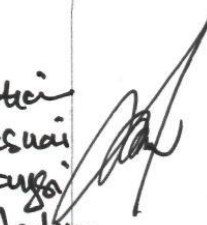
Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 1 telp/fax (0370) 633723/641906 Mataram  
Website: <http://www.ummat.ac.id> Email: [um\\_mataram@ummat.ac.id](mailto:um_mataram@ummat.ac.id)





LEMBAR KONSULTASI

SKRIPSI

ANALISIS BAHASA FATIS PADA AKTIVITAS JUAL BELI PADA MASYARAKAT  
FLORES DIALEK LEMBOR KECAMATAN LEMBOR KABUPATEN MAGGARAI BARAT

Nama : Jaenudin  
Nim : 11411A0062  
Jurusan : Pendidikan Bahasa dan Seni  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Indonesia  
Dosen Pembimbing : 1. Dr. Halus Mandala, M. Hum.  
2. Rudi Arrahman, M.Pd

No.	Hari/ Tanggal	Materi Konsultasi	Tanda Tangan
1	semn, 20/5/19	perbaiki belum pernah dan di akurasi - Susun hasil dan peng dan berdasarkan buku pedoman	
2	Kams, 23/5/19	- Data hasil penelitian belum di analisis sesuai dengan bentuk dan fungsi - Rincian pembahasan belum ada	




No.	Hari/ Tanggal	Materi Konsultasi	Tanda Tangan
3	Senin, 17/6-19	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hasil Analisis diperbaiki</li> <li>- Pembahasan disusun secara sistematis</li> <li>- perbaikan cuplik dan foto</li> </ul>	
4	Kamis, 20/6-19	- perbaikan cuplik dan duplikat perbeda	
5	Jumat, 21/6-19	- Stripasi ALC	
1	Selasa 2/7	Elaborasi ulang sistematika stripasi (Bab. IV)	

LEMBAR KONSULTASI

SKRIPSI

ANALISIS BENTUK DAN FUNGSI FAFIS PADA AKTIVITAS JUAL BELI MASYARAKAT DI PASAR LEMBOR KECAMATAN LEMBOR KABUPATEN MANGGARAI BARAT

Nama : Jaenudin  
 NIM : 11411A0062  
 Jurusan : Bahasa Indonesia  
 Program Studi : Pendidikan Bahasa Indonesia  
 Dosen Pembimbing : I. Dr. Halus Mandal, M. Hum.  
 II. Rudi Arrahman, M.Pd

No	Hari / Tanggal	Materi	Paraf
1	2/7 19	Elaborasi ulang sistematis Bab IV	
2	18/7 19	Cermati fungsi tambahan : data < Bentuk fungsi -	
3	22/7 19	- Penyaji / Penulisan data kacam. - Analisis postak	



12/8 <sup>19</sup> -	Setya unsur data (sub bab serta dgn analisis
15/8 <sup>15</sup>	Dapat disetujui. Jk

↓  
—



PEMERINTAH KABUPATEN MANGGARAI BARAT  
BADAN KESATUAN BANGSA DAN POLITIK  
Jl. Utama Wae Mata-Labuan Bajo-Flores-NTT

SURAT KETERANGAN/REKOMENDASI PENELITIAN  
NOMOR : Kesbang. 070/48/IV/2019

Berdasarkan Surat dari Wakil Dekan I Universitas Muhammadiyah Mataram, tanggal 5 April 2019, Perihal: Permohonan Ijin Penelitian. Setelah mempelajari rencana penelitian/proposal yang diajukan, maka dapat diberikan Surat Keterangan/Rekomendasi Kepada:

Nama : Jaenudin  
NIM/Stambuk : 11411A0062  
Pekerjaan : Mahasiswa  
Jurusan/Prodi : Pendidikan/Pendidikan Bahasa Indonesia  
Kebangsaan : Indonesia  
Universitas/PT : Universitas Muhammadiyah Mataram

Untuk mengumpulkan data yang diperlukan dalam penulisan Skripsi yang berjudul :

**“ANALISIS BENTUK DAN FUNGSI FATIS PADA AKTIVITAS JUAL BELI MASYARAKAT  
DI PASAR LEMBOR KECAMATAN LEMBOR KABUPATEN MANGGARAI BARAT”**

Lamanya : 2 (dua) minggu sejak dikeluarkannya surat ini.  
Lokasi : Pasar Lembor, Kec. Lembor, Kab. Manggarai Barat.  
Penanggung Jawab : Wakil Dekan I Universitas Muhammadiyah Mataram.

Hal – hal yang perlu diperhatikan oleh peneliti :

1. Wajib memberitahukan maksud dan tujuan kepada Instansi Pemerintah/Swasta yang di teliti.
2. Selama melakukan penelitian tidak diijikan melakukan penelitian dibidang lain yang mengganggu ketertiban masyarakat.
3. Harus mentaati ketentuan peraturan perundang-undangan yang berlaku serta mengindahkan adat istiadat setempat.
4. Wajib melaporkan hasil penelitian beserta Surat Pengantar dari Instansi/Tempat melakukan Penelitian sebagai persyaratan untuk mendapatkan Surat/Rekomendasi selesai penelitian kepada Bupati Manggarai Barat Cq. Kepala Badan Kesatuan Bangsa dan Politik Kabupaten Manggarai Barat.
5. Ijin Penelitian ini akan dicabut dan dinyatakan tidak berlaku lagi apabila pihak peneliti melanggar ketentuan tersebut diatas.
6. Kepada para pihak yang mendapat tembusan Surat ini agar memberikan bantuan untuk kelancaran sesuai ketentuan peraturan perundangan yang berlaku.

Demikian SURAT KETERANGAN/REKOMENDASI ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Labuan Bajo, 11 April 2019

an. Kepala Badan Kesbangpol  
Kab. Manggarai Barat  
Kepala Bidang Politik



Tembusan: Dengan Hormat disampaikan kepada :

1. Bupati Manggarai Barat di Labuan Bajo (sebagai Laporan);
2. Wakil Bupati Manggarai Barat di Labuan Bajo;
3. Camat Lembor di Labuan Bajo;
4. Lurah Tangge di tempat;
5. Yang Bersangkutan.



**PEMERINTAH KABUPATEN MANGGARAI BARAT**  
**KANTOR KECAMATAN LEMBOR**  
**DI WAE NAKENG**

**SURAT KETERANGAN SELESAI PENELITIAN**

**NOMOR : PEM. 070 / 225 / IV / 2019**

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : PIUS BAUT, SE  
NIP : 19700505 199903 1 006  
Pangkat/Golongan : Pembina Tk. I  
Jabatan : Camat Lembor

Dengan ini menerangkan bahwa :

Nama : JAENUDIN  
NIM : 11411A0062  
Pekerjaan : Mahasiswa  
Fakultas/Prodi : Pendidikan/Pendidikan Bahasa Indonesia  
Kebangsaan : Indonesia  
Lembaga : Universitas Muhammadiyah Mataram

Yang bersangkutan telah selesai melaksanakan Kegiatan Penelitian tentang **“ANALISIS BENTUK DAN FUNGSI FATIS PADA AKTIVITAS JUAL BELI MASYARAKAT DI PASAR LEMBOR KECAMATAN LEMBOR KABUPATEN MANGGARAI BARAT “**

Lamanya : Dua Minggu  
Lokasi : Wilayah Kerja Kantor Kecamatan Lembor

Demikian surat keterangan ini kami buat untuk dapat dipergunakan seperlunya.

Wae Nakeng, 25 April 2019  
Camat Lembor,  
  
**PIUS BAUT, S.E**  
Pembina Tk. I  
NIP. 1970 0505 199903 1 006

**Tembusan :** Disampaikan dengan hormat kepada :

Kepala Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Perijinan Terpadu Satu Pintu Kabupaten Manggarai Barat di Labuan Bajo ( sebagai laporan )